

# **איך להתמודד עם אינפלציה בעזרת " אלף" ? שינויים במערכת השאלה בעזרת תכנית " אלף" בגלל קיצוצים בתקציב**

שרה פרקש  
חנה ליכר

ספרית הרמן למדיי הטבע, האוניברסיטה העברית, ירושלים

ספרית הרמן למדיי הטבע של האוניברסיטה העברית נפתחה בשנת תשמ"ה כספריה ממחשבת מערכת " אלף". שירות ה שאלה וקטלוג הספרים עברו למערכת זו, מיד עם תחילת שנת הלימודים. בשנת תשמ"ז הספריה עמדה בפני בעיה קשה לאור הכרזה על קיצוצים בתקציב הספריה. התעוררה הבעייה איך להמשיך לשרת את קהל הקוראים וגם לצמצם את ההוצאות השוטפות במערכת השאלה. מערכת זו כללה שני דלקטי השאלה: בדף הראשי בקומת הכניסה נתנו שירות ה שאלה הרגילים והדריכת כללית, ובדף השני באולם ספרי לימוד נתנו שירות ה שאלה עבור אוסף סגור של ספרים "שמורים" שהיו מבוקשים ביותר ושהושאלו לתקופה מוגבלת. אחרי דינונים רבים נפלה החלטה לסגור את הדלק באולם ספרי לימוד ולארגן מחדש את כללי השאלה ואת אוסף הספרים. מאמרזה באתאיך איך שינויים אלה בוצעו ביעילות ובמהירות הודות לגמישותה של מערכת " אלף".

קיומו של דלק השאלה באולם ספרי לימוד אפשר שליטה מלאה על כל העותקים ה"שמורים" של ספרי לימוד. בשעות הבוקר נתקבלו הזמנות בהתאם למספר העותקים המקוריים, עם הבטחה שהעותקים ינתנו לשאלת לילית בשעה 16.00. בינו間に בשעות היום הספרים הושאלו דרך המחשב לסטודנטים אחרים לקריאה בתוך הבניין. תמיד הייתה אפשרות לוודא אצלם הספר נמצא. הקוראה התקייב להחזיר את הספר לדלק בזמן מפנה שайחו בהחזורה ונרשם ע"י המחשב בכרטיס הקורא שלו. התכנית יצרה את האפשרות שהספרים שהושאלו והוחזרו בין השעות 09.00-16.00 לא נעצרו על ידי ההזנות הליליות שנרשמו בינו間に. רק אחרי השעה 16.00 המעודת ציינה כשהיתה הזמןה, ועכראה השאלה.

סדר זה אפשר שליטה באוסף ה"שמורים". לסטודנט היה האפשרות להכנס במידה מסוימת מתה לבוא להזמין ספר מסוים ולהיות בטוח שאם הוא מזמן את הספר בבורק הוא יקבלו לערב. הספרים גם היו בשימוש במשך היום על ידי קוראים אחרים. המערכת אפשרה רישום הזמנות לפי מספר העותקים המקוריים בספרים ה"שמורים" שהושאלו ללילה ובמקביל רישום הזמנות בעלי הגבלה בספרים מדף הפתוח שנתיים לשבוע. נספה לה הסטודנט שהמתין בתור ארוך כדי להזמין ספר שני תוך שבוע אחד וקרא את העותק השמור בספריה בשעות היום ובמקביל גם הזמן ושאל את העותק שיצא ללילה בעלי שהפסיד את מקומו בתור ברשימה של הספר לשבוע.

החסdon הגדול בסדר זה היה הלחץ היומיומי לידי דלק השאלה, במיוחד בשעות הבוקר, ובשעה 16.00 כשבאו לשאול את הספרים. הסדרן חייב את הסטודנט להגיע בספריה בשעה מוקדמת כדי להבטיח מקום בתור ההזנות לאוטו יומם. בתקופת הלחץ, לפני הבחינות, סטודנטים אף הגיעו שע"ה לפני פתיחת הספריה. ההזנות הטלפוניות התקבלו רק אחרי השעה 10.30, הספרים המבוקשים ביותר כموבן לא

נשארו עד אז. כשמזמין לא הסייע להגיון עד השעה 18.00 העותק הוושל לקורא אחר. היה קשה לקורא לדפדף בספרים אחדים בנושא מסוים בובת אחת. התהיליך חייב כל קורא לבקש כל ספר לפי שם המחבר ולעבורי לתהיליך השאלה כדי לקבלו. זה גרם לכך שלפעמים קורא עמד בתורו ליד הדפק ושאל והחזיר פעמים אחדות עד שמצא את הספר הרצוי.

כשנפלה החלטה לסגור את הדפק באולם ספרי לימוד, הספרים הועברו מיד מהאוסף הסגור למדרף פתוח והועמדו לפני מספרי המין עם יתר הספרים באותו תחום. גם הוחלט שמעמד "שמורים" יעבור מליליה לשלהי ימים. יש גישה חופשית למדף הפתח כל האוסף. לפי צבע סרט צבעוני אפשר להזוז את הספר ניתן לשלהי ימים, לשבוע או אפילו ניתן להשאלה. כموון שאם הסרט נופל או אם הוא נתלש, הרשות במסוף קובע את מעמד ההשאלה של אותו עותק בלי ויכוח. הופעת תאריך ההחזרה על הצג בעת ביצוע השאלה גם כן עוזרת בעניין זה.

הקהל שלנו מרצה מהגישה החופשית למגדפים וגם מעיד לسؤال את הספרים ה"שמורים" לשולשה ימים במקום ללילה. כבר נשכחו התורים באולם ספרי הלימוד בשעות הלילה. מבחינת צוות השאלה נצצנו שעות כוח אדם וגם הצלחנו להעיבר עוד מסוף לחפש בקטלוג. התולנה העקרית של הקוראים היא שקשה לאחד את העותקים שאינם ניתנים להשאלה בכלל גדרה של הספריה. כפתרון בתקופת הלילה, מחלוקת השאלה שומרת לעצמה את הזכות להקפיא עותק אחד מהספרים המבוקשים ביותר בדפק השאלה ומשאליה אותו לצילום בלבד דרך המחשב.

ההחלטה שינהינו פיזיים באוסף. הפרויקט נגמר תוך שבועיים בחופש הגדול בל' כוח אדם נוספת ובל' בעיות מבחינת מקום פניו על המגדפים. השינהינו במחשב נערכו בклות יחסית. שמנחו לראות שמערכת "אלף" גמישה, ואחרי התיעצות, תוך דקotas ספרות הצלחנו לשנות את הסימנים בטבלה 50 (ראה נספח) ולאחר מכן מחדש את כל השאלה של ספרית הרמן עם פתיחת שנות הלימודים תשמ"ז. שינהינו את מעמד השאלה של אוסף "השמורים" מהשאלה לילית להשאלה לשולשה ימים באופן גלובלי בל' לטפל בכל ספר בנפרד. הסימון במסופי החיפוש שונה מיד בהתאם. הטבלה שקובעת ספרית העותקים בעית הזמננה עודכנה והמחשב הפסיק לספר את מספר העותקים של הספרים ה"שמורים" כדי לאפשר מספר הזמנות ללא הגבלה. כת הקורא יכול להרשם בתור הזמנות בכל שעה ובכל יום עם פחותות לחץ. (ראה נספח).

התכוית לקביעת תאריכי החזירות (תח) גם היא הוכיחה את גמישותה בעבודה היומיומית ואפשרה לנו לשנות את תאריכי העבודה בהתאם להחלטות החדשות. בסדור היישן קבענו תאריך אחד בפרק והחלפנו אותו באמצעות הימים. עכשו, בסדור החדש, התאריך נקבע בפרק באופן אוטומטי ואנו קובעים את השעה כדי שה"שמורים" יחזרו בשעות הבקר.

רשימות מודפסות של אוספים מיוחדים בספריה הן כלי עזר באולם הקריאה, ליד דפק השאלה, ועלلوح המודעות. הרשימות מאפשרות לקורא לעיין ליד הדפק לפי שם המחבר או שם הספר כדי למצוא את מספר המערכת הדרוש להזנת הספר. זה מזריד את החלץ ליד מסופי החיפוש באופן משמעוני. הרשימות באולם הקריאה גם עוזרות לקוראים לודאו מיקום הספר על המדף באולם ההוא. רשימות הזמננות עלلوح המודעות המתחדשות כל יום מאפשרות לקורא לעקוב אחרי מצב הזמננה שלו. הוא יכול לראות אם הספר שהזמין הגיע, ואם לא, את מקומו בתור הזמנתו.

שירות עצמי בהשאלה במערכת "אלף" נפתח לקהל שלנו בשנה האחורונה. לקורא יש אפשרות לראות את הפרטים בCARTRIS הקורא שלו, את ההשאלות וגם את הזמנות. הוא מבצע את ההארכה ליד מסוף החיפוש בל' לעומת דפק השאלה. לשם חתנו, רוב הסטודנטים למדו את התהיליך ורוב ההארכות מתבצעות על ידי – חוות במרקטים שיש הגלגה כגון אינוחרים לקורא או הזמנה אחרת לאותו ספר. אנו דנים באפשרות להזמין ספר בשירות עצמי בהשאלה. פעולות עצמאיות אלו גורמות להורדת לחץ ליד דפק השאלה, ובמקרה שלנו מאוד עוזרות ביצוע השינויים בספריה. היתרון הגדל הוא שככל ספריה חופשית להפעיל את הפעולות האלה במערכת שלא או לאלפי הדרישות, ההשקבות וההחלטות שלה. המערכת אינה מחייבת, היא נותנת אפשרות.

לא חסרו "BUGS" במערכת ממוחשבת. צוות הספרייה במיוחד בהשאלה צריך להיות ערלבויות ושותניות לא רצויים. לדוגמה, כשהפתחנו ב"שירות עצמי בהשאלה" את האפשרות להאריך ספרים ע"י הסטודנט עצמו ערכנו בדיקות ביוקורת לפניה שאמצנו את השיטה. בגלל בעיה בתוכנה שלא גילינו, די הרבה קוראים הצליכו להאריך ספרים שמורים בשירות עצמי למטרות שקוראים אחרים הזמינו אותם. בסופו של דבר הבעיה נtagלה ותוקנה.

בסיום, נראה לנו שהקוראים והוצאות די מרצוים מהשוניים שנעשו למרות שנאלצנו לעשותם בגל סיבוב תקציביות בלבד. צוות ההשאלה היה מרצה במיוחד על שהצליחנו לבצע שינויים כה מהפכניים בזמן קצר בעזרת המערכת הממוחשבת. הגמישות במערכת ההשאלה מעידה על כך שהיא יכולה להיות מתאימה לספריות עם גישות ודרישות שונות ובגדלים שונים.

#### **נספח – שינויים בטבלה 50 בתוך " אלף "**

**קביעת כללי ההשאלה:**

9/1986-9/1984 (1)

STATUS	CIRCULATE	LIMIT HOLDS	TRAP HOLDS
JSL C/01 NON CICR	Y	N	N
JSL C/02 OVER NIGHT	Y	Y	N
JSL C/03 ONE WEEK	Y	N	Y

9/1986 (2) – היום

STATUS	CIRCULATE	LIMIT HOLDS	TRAP HOLDS	הארכה והזמנה עצמאית			
				RENEW IN SEARCH	HOLD IN SEARCH		
JSL C/01 NON CIRC	N	N	N	N	00	00	N
JSL C/02 THREE DAYS	Y	N	Y	Y	00	02	Y
JSL C/03 ONE WEEK	Y	N	Y	Y	01	00	Y

**טבלאות קביעת תאריכי ההחזרה:**

9/1986 (4) – היום

9/1986-9/1984 (3)

16 JSL C/01 B100 + 000 000

16 JSL C/01 B100 + 000 000

16 JSL C/02 B100 + 000 003

16 JSL C/02 B100 + 000 001

16 JSL C/03 B100 + 000 007

16 JSL C/03 B100 + 000 007

## **Instruction for the Online ALEPH Catalog.**

**Mimi Huppert**

Head of Reader Services

Bloomfield Library for Humanities and Social Sciences, Hebrew University, Jerusalem

An automated catalog is polarized between two extremities: rigidity and flexibility. It has a fixed set of unalterable operating rules on the one hand, and unlimitedly varied retrieval options on the other.

One cannot give the reading public an automated catalog without guidance in how to use it. ALEPH allows every library to develop its own system of instruction to suit its users. The explanations can be printed, online, or verbal; they can be for individuals or groups; they can be centralized or decentralized; detailed or general, or any combination of the above.

This paper reviews the experience garnered by our Reference Department over the last six years, during which we observed the reactions of our users (readers and librarians), drew conclusions, and revised our methods and materials. We continue to experiment, analyze reactions, revise and try again.

This ongoing search for the most effective way to instruct our public in the use of our sophisticated online catalog is the real challenge facing the Reference Department today.

### **How to beat the high cost of living/... ALEPH can help!**

*(Revisions in Computerized Circulation System due to Budgetary Cuts)*

**Sara Farkas**

**Chana Lajcher**

Harman Science Library

Hebrew University, Jerusalem

After two years of operation using the ALEPH system, the Harman Science Library at the Hebrew University of Jerusalem, due to budget cuts, closed its textbook circulation desk and reshelfed the reserved textbooks onto open shelves. Accordingly, the circulation and holds (ordering) systems were completely revised.

While the old system allowed stricter control over the collection, the open shelf system has shortened line at the circulation desk and requires less personnel.

By changing selected parameters in the internal tables of the system (UTIL 50, TABALEPH), the circulation status of an entire collection was changed without actually handling each volume. The ALEPH program has proven itself to be flexible enough to accommodate radical changes in library policy, while ongoing developments allow greater independence for the readers.

## **The National Library's ALEPH Subject Heading Catalog**

**Emanuel Aczel**

Classification Department

Jewish National and University Library, Jerusalem

Until the year 1984 the National Library's subject card catalog was arranged according to the Dewey Decimal System (DDC). When the aforementioned catalog was closed new publications were cataloged in ALEPH's computerized catalog.

At that time the National Library implemented a new subject classification which combined the DDC with natural language subject headings. In this new system librarians assign one or more classification numbers to each publication, as they did in the past. Each classification number has been expanded to include a number of relevant natural language subject headings. Thus, while librarians continue to assign the classification numbers they are familiar with, the system automatically adds additional subject headings, for each item. Once cataloged, each item can then be retrieved by its classification numbers or by its subject headings, and the reader benefits from both systems' advantages: The clear hierarchy of the DDC and direct retrieval by means of the subject headings.

Subject heading retrieval is based on words or Boolean combinations of words, thus enabling the untrained patron to make efficient use of the subject catalog.